

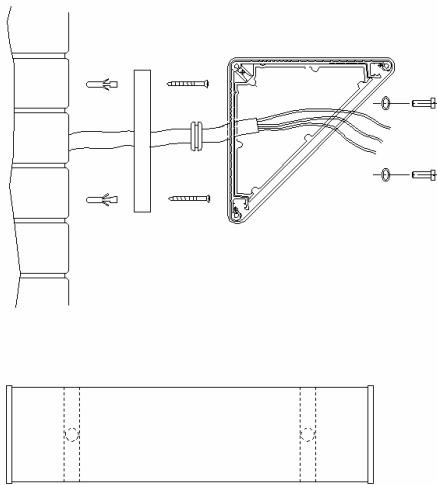


Linea: NEON TRE IP54

0,5m

Mod. MNE06196-29
Rev. 5 07 /04

I	Per l'installazione rivolgersi a personale specializzato. Togliere tensione prima di procedere. Effettuare pulizia generale periodica. Conservare il presente foglio d'istruzioni anche dopo l'installazione.
GB	Installation should be made by qualified electrician, before commencing installation, isolate the mains supply lead. Regular general cleaning is recommended . Retain these instructions for future reference.
F	Pour l'installation s'adresser a personnel spécialise. Isoler la tension avant de procéder. Nettoyer le luminaire périodiquement. Conserver ces instructions aussi après l'installation.
D	Der Einbau der Leuchte sollte nur durch einen Elektrofachmann erfolgen, die Anschlußleitung isolieren, bevor die Montage vorzunehmen. Allgemeine periodische Reinigung wird empfohlen. Montageanleitungen für zukünftige Verwendung einzuhalten.
E	Dirigirse a personal especializado para la instalación. Desconectar la tensión antes de proceder. Efectuar una limpieza general periódica. Conservar esta hoja de instrucciones incluso después de la instalación.
NL	De installatie dient te worden uitgevoerd door een gespecialiseerde installateur. Vóór de installatie, de stroom uitschakelen. Het toestel moet regelmatig gereinigd worden . Bewaar deze instructies voor later gebruik.



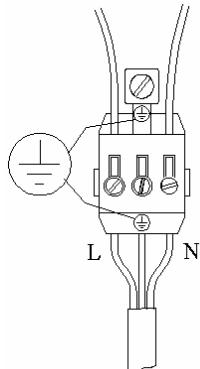
ATTENZIONE: Non rivolgere la lampada verso l'alto! Fissare le basette alla parete dopo aver inserito il cavo di alimentazione (tipo H05RN-F Øe6-12mm Max) attraverso il passacavo e fissare il corpo.

ATTENTION: do not fit the fixture upwards! Screw the brackets to the wall after the mains (type H05RN-F Øe6-12mm Max) has been introduced through the cable gland and screw the frame.

ATTENTION: le montez pas le luminaire dressé vers l'haut. Fixer les bases au mur après avoir introduit le fil d'amenée (Type H05RN-F Øe6-12mm Max) par le presse-câble et fixer le corps.

VORSICHT: die Leuchte nach oben nicht einbauen! Die Stützen an die Wand befestigen, nachdem die Anschlussleitung (Typ H05RN-F Øe6-12mm Max) durch die Kabelklemme eingeführt wurde und das Gehäuse einschrauben.

ATENCION: Ni montar la lámpara hacia arriba! Fijar la placa a la pared después de haber introducido el cable de alimentación (tipo H05RN-F Øe6-12mm Max) a través del prensa estopas y fijar el cuerpo.



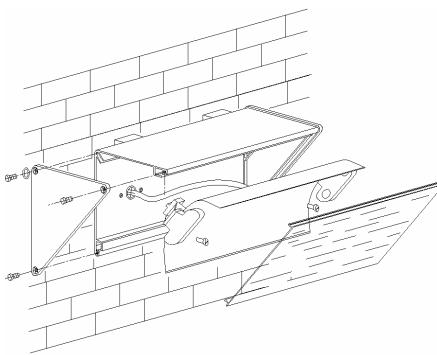
Collegare il cavo di alimentazione in morsettiera rispettando la connessione di terra. Utilizzare guaine in silicone per ricoprire i cavi in prossimità dei morsetti.

Connect the mains to the terminal block respecting the earth connection. Use silicone sheathes to cover the cables near the clamps.

Connecter le fil d'amenée à la borne tout en respectant la mise à la terre. Utiliser gaines de silicone pour recouvrir les câbles auprès des bornes.

Die Anschlußleitung an die Klemme anschließen und die Schutzleitung zusichern. Silicone Mantel verwenden, um die Leitung in der Nähe von Klemme zu decken.

Conectar el cable al borne respetando la conexión de tierra. Utilizar fundas de silicona para cubrir los cables cerca de los bornes.



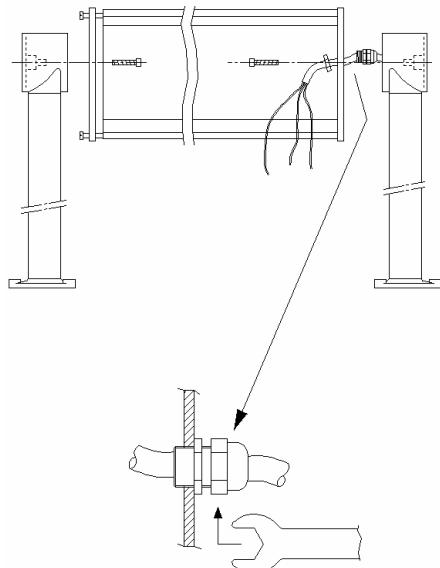
Avvitare la piastra elettrificata nel corpo, applicare la lampadina con Watt non superiori a quanto indicato, applicare il diffusore (a pressione) e chiudere la basetta laterale serrando le viti.

Screw the gear tray into the frame, fit the lamp not exceeding the recommended wattage, fit the diffuser by pressure and screw the side cap tightly.

Visser le kit électrifié dans le corps, visser l'ampoule appropriée avec wattage conseillé; presser le diffuseur et fermer le corps avec la partie latéral tout en vissant.

Die bestückte Platte in das Gehäuse einschrauben, die mit empfohlener Wattage Lampe einbauen, die Glasscheibe drücken und das Seitenteil einschrauben.

Fijar los tornillos a la placa electrificando el cuerpo. Poner la bombilla apropiada con el voltaje aconsejado. Poner el difusor y cerrar la parte lateral con los tornillos.



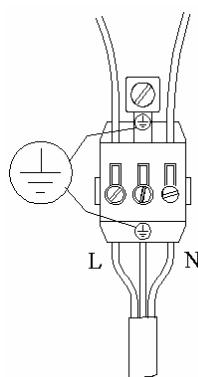
ATTENZIONE! Non rivolgere la lampada verso l'alto! Inserire il cavo di alimentazione (tipo H05RN-FØe6-12mm Max) nel pressacavo attraverso il palo, bloccare il corpo al palo.

ATTENTION: do not fit the fixture upwards! Introduce the mains (type H05RN-FØe6-12mm Max) through one of the standers, then into the cable gland and secure the frame to the stander.

ATTENTION: ne montez pas le luminaire dressé l'haut! Introduire le fil d'amenée (Typ H05RN-FØe6-12mm Max) dans le presse-étape travers le poteau et bloquer le corps au poteau.

VORSICHT: Die Leuchte nach oben nicht anwenden! Die Anschlussleitung (Typ H05RN-FØe6-12mm Max) in die Kabelklemme durch den Mast einführen und das Gehäuse an den Mast einspannen.

ATENCION: No montar la lámpara hacia arriba! Introducir el cable de alimentación (tipo H05RN-FØe6-12mm Max) en el prensa estopas través del palo y fijar el cuerpo al palo.



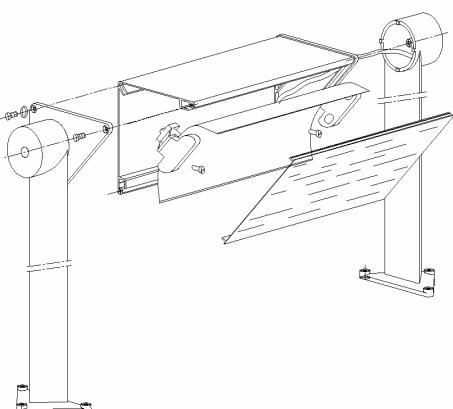
Collegare il cavo d'alimentazione in morsettiera rispettando la connessione di terra. Utilizzare guaine in silicone per ricoprire i cavi in prossimità dei morsetti.

Connect the mains to the terminal block respecting the ground connection. Use silicone sheathes to cover the cables near the clamps.

Connecter le fil d'amenée à la borne tout en respectant la mise à la terre. Utiliser gaines de silicone pour recouvrir les câbles auprès des bornes.

Die Anschlußleitung an die Klemme anschließen und die Schutzleitung zusichern. Silicone Mantel verwenden, um die Leitung in der Nähe von Klemme zu decken.

Conectar el cable a los borne respetando la toma a tierra. Utilizar fundas de silicona para recubrir los cables próximos a los bornes.



Avvitare la piastra elettrificata nel corpo, applicare la lampadina con Watt non superiori a quanto indicato, applicare il diffusore (a pressione) e chiudere la basetta laterale serrando le viti e fissare al terreno il palo.

Screw the gear tray into the frame, fit the lamp not exceeding the recommended wattage, fit the diffuser by pressure and screw the side cap. Secure the stander to the ground.

Visser le kit électrifié dans l'appareil, visser l'ampoule appropriée avec wattage conseillé; presser le diffuseur et fermer le corps avec la partie lateral visser le poteau au sol.

Die bestückte Platte in das Gehäuse einschrauben, die mit empfohlener Wattage Lampe einbauen, die Glasscheibe drucken und das Seitenteil einschrauben; den Mast an den Boden befestigen.

Atornillar la placa electrificada al cuerpo, aplicar la bombilla y colocar el difusor (a presión) y cerrar la placa lateral apretando los tornillos y fijar el palo al suelo.